



BUILT SPACE / RESIDENTIAL / M

RO Spațiu construit / Rezidențial / M HU Megépített tér / Lakóépület / M SRB Izgrađen prostor / Stambeni / M

AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES

Autor(i)/Reprezentanți echipă **Szászok/A csapat képviselői *Autori/ Predstavnici tima

Victor Popovici, Silvia Tripsa

CONSTRUCTION COMPLETION DATE

Data finalizare construcție **Az építkezés befejezésének dátuma *Datum završetka izgradnje

October 2023

EXTERNAL COLLABORATORS

Colaboratori externi **Külső munkatársak *Spoljni saradnici

ing. Sevastian SUSARU - diriginte santier ing. Bogdan TRIFA - rezistentă

CLIENT

Client **Ugyfél *Klijent

Asociația de Proprietari

PROJECT TITLE

Titlul proiectului în Engleză **A projekt címe *Naslov projekta

Restoration of Emmer Palace

BUILDER

Construcător **Építész *Graditelj

RestauroTim Construct

PROJECT LOCATION

Locația proiectului **Projekt helyszíne *Lokacija projekta

Timișoara, Romania

BUDGET IN EUROS

Buget în euro **Költségvetés euróban *Budžet u evrima

210000

USABLE AREA

Suprafață utilă **Hasznosítható terület *Korisna površina

-

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE

Descrierea proiectului în limba maternă **A projekt leírása a pályázó anyanyelvén *Opis projekta na maternjem jeziku

Construit în anul 1907 după planurile arhitectului Laszlo Szekely, Palatul Emmer surprinde prin stilul său "1900" de inspirație franceză, cu o fațadă la stradă bogat decorată cu numeroase imagini antropomorfice și vegetale, inclusiv o statuie de femeie la nivelul etajului II. Gangul de acces și casa de scară, de asemenea bogat ornamentate, contribuie la imaginea plastică coerentă. Istoria sa este cumva similară cu cea a majorității clădirilor de acest tip din oraș: a fost tranzacționată între mai mulți proprietari, după război a fost naționalizată și transformată în locuință socială. Totodată spațiile de la parter au fost mutilate prin demontarea vitrinelor de lemn și modificarea dimensiunilor golurilor. După anul 2000 regimul de proprietate s-a schimbat din nou, clădirea a trecut în proprietatea privată, devenind condominiu. Peste 55 de ani de neglijență și intervenții incorecte și-au spus cuvântul, clădirea fiind înaintea de restaurare într-o stare de degradare puternică, la nivelul fațadei (tencuială căzută, ornamente lipsă sau degradate, statuie incompletă, golurile parterului disproporționate), a gangului de acces și a casei de scară (mozaicului turnat distrus peste 50%, cabluri și instalații parazitare trase aparent)

și a acoperișului (probleme structurale și de infiltrații de apă pluvială). Lucrările de restaurare au avut drept scop aducerea clădirii la o imagine cât mai fidelă stilului "1900" original, prin refacerea identică a detaliilor arhitecturale și eliminarea tuturor elementelor parazitare. Lucrările au constat din: - Refacerea înveltoarei și consolidarea structurală a șarpantii - Refacerea ornamentelor fațadei, prin completare sau înlocuire (unde erau complet distruse) cu material identic cu cel original, refacerea profilurilor trase și a tencuiei. A fost refăcută complet statuia de la etajul II, după modelul original. - Refacerea dimensiunilor originale a golurilor de la spațiile comerciale de la parter și a vitrinelor de lemn, unire pe tot registriul parter + mezanin. - Refacerea mozaicului turnat din gangul de intrare, a ornamentelor din gang și casa scării, a balustradei și refacerea identică a modelului pictat de pe tavanul casei de scară după urmele găsite în timpul lucrărilor. S-au eliminat toate cablurile nefolosite, cele în uz au fost introduse în pereți. Căuțiile de bransament, contoarele electrice etc. au fost introduse în mășți de lemn. - A fost introdus un sistem de iluminat în gangul de acces și pe casa scării.

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH

Descrierea proiectului în engleză **A projekt leírása angol nyelven *Opis projekta na engleskom

Built in 1907 according to the plans of the architect Laszlo Szekely, the Emmer Palace surprises with its French-inspired "1900" style, with a street facade richly decorated with numerous anthropomorphic and plant images, including a statue of a woman on the second floor. The entrance gangway and staircase, also richly ornamented, contribute to the coherent visual image. Its history is somewhat similar to that of most buildings of this type in the city: it was traded between several owners, after the war it was nationalized and turned into social housing. At the same time, the spaces on the ground floor were mutilated by dismantling the wooden panelling and changing the dimensions of the openings. After 2000, the ownership regime changed again, the building passed into private ownership, becoming a condominium. Over 55 years of neglect and incorrect interventions have had their say, the building being before restoration in a state of severe deterioration, at the level of the facade (fallen plaster, missing or degraded ornaments, incomplete statue, disproportionate ground floor openings), of the gangway of access and of the staircase (cast mosaic destroyed over 50%, cables and parasitic installations apparent) and of the roof (structural and rainwater infiltration problems).

The restoration works were aimed at bringing the building to an image as faithful as possible to the original "1900" style, by identically restoring the architectural details and eliminating all parasitic elements. The works consisted of: - Restoration of the cladding and structural strengthening of the framework - Restoration of facade ornaments, by completing or replacing (where they were completely destroyed) with material identical to the original one, restoration of drawn profiles and plastering. The statue on the second floor was completely redone, according to the original model. - Restoring the original dimensions of the openings from the commercial spaces on the ground floor and the wooden panelling, uniform throughout the ground floor + mezzanine. - Restoration of the cast mosaic in the entrance gangway, the ornaments in the gangway and staircase, the balustrade and the identical restoration of the painted pattern on the ceiling of the staircase following the traces found during the works. All unused cables were removed, the ones in use were inserted into the walls. Junction boxes, electric meters, etc. were inserted into wooden masks. - A lighting system was introduced.